



株式会社GES
Global Education Service CO., LTD.

SỔ TAY GIỚI THIỆU

Địa chỉ : Tầng 29 Toà tháp phía Đông, Trung tâm
Thương mại Lotte Hà Nội Số 54 Đường Liễu Giai,
Phường Cống Vị, Quận Ba Đình, Hà Nội, Việt Nam.

TEL : +84-04-3267-3884

FAX : +84-04-3267-3799

EMAIL : cocodothi@xf-ges.com

URL : <http://www.xf-ges.com>





MỤC LỤC

Một đôi nét về Tập đoàn Giáo dục Toàn cầu GES

Các chương trình hợp tác tại nước ngoài

Du học tại các quốc gia

Sự phục vụ tại các nơi



1

Một đôi nét về Tập đoàn Giáo dục Toàn cầu GES

● GIỚI THIỆU TỔNG QUAN VỀ TẬP ĐOÀN GIÁO DỤC TOÀN CẦU GES

Tập đoàn Giáo dục Toàn cầu của chúng tôi được thành lập trên cơ sở duy trì kế thừa những ý tưởng ban đầu về du học và thêm vào đó là sự khéo léo cùng sự vững tâm bền bỉ lâu dài và GES đã nhận được sự ủng hộ nhiệt tình của Chính phủ Trung Quốc cùng Chính phủ các nước, các Đại sứ quán, các Trường đại học. Chúng tôi hợp tác với 12 Quốc gia và khu vực với hơn 60 trường Đại học được thành lập từ 60 văn phòng đại diện và chi nhánh các công ty tại Bắc Kinh, Thượng Hải, Quảng Châu, Đại Liên, Thành Đô, Uy Hải, Vũ Hán, Trịnh Châu, Tokyo, Kyoto, Seoul, San Francisco, London, Vancouver, Cologne và Hà Nội. Chúng tôi là một tập đoàn giáo dục chuyên phục vụ về giáo dục quốc tế hải ngoại.

Nhờ vào sự nỗ lực hơn 10 năm qua, Tập đoàn Giáo dục Toàn cầu GES đã thiết lập mối quan hệ hợp tác thân thiện mật thiết với những trường Đại học của Nhật Bản như Đại học Waseda, Đại học Keio, Đại học Sophia, Đại học Chiba, Đại học Rikkyo v.v. Đồng thời, chúng tôi cũng hợp tác và duy trì mối quan hệ giao lưu trao đổi nhiều năm với những trường Đại học tại Mỹ, Anh Quốc, Canada, Úc. Chúng tôi cung cấp những cơ hội giao lưu và những chương trình du học hấp dẫn đến nhiều nơi trên toàn Thế giới, cung cấp dịch vụ phục vụ tận tình chu đáo, hộ tống vì sự an toàn cho các em lưu học sinh.

Năm 2016, trên cơ sở hợp tác với các nước và khu vực đã có, chúng tôi đã nâng con số hợp tác lên thành 12 nước và khu vực. Tập đoàn Giáo dục Toàn cầu GES thành lập chi nhánh tại Việt Nam, mục tiêu của chúng tôi là đưa những dự án hợp tác vào những trường Đại học trọng điểm tại Việt Nam và các nước Đông Nam Á, đầu tiên là giới thiệu những chương trình học ngắn hạn và học có tín chỉ tại những trường danh tiếng của Nhật Bản và Âu Mỹ.

● Tập đoàn Giáo dục Toàn cầu GES hợp tác cùng những trường :

Nhật Bản	Vương quốc Anh
Đại học Keio	Đại học Tự nhiên Hoàng gia
Đại học Waseda	Trường kinh tế chính trị London
Đại học Sophia	Đại học London
Viện Công nghệ Shibaura	Đại học Edinburgh
Đại học Chiba	
Đại học Doshisha	Canada
Đại học Ritsumeikan	Đại học McGill
Đại học Rikkyo	Đại học British Columbia
Đại học Daito Bunka	
	Úc
	UNSW The University of New South Wales
	Trường Đại học xứ Wales mới
	Đại học Sydney
Hoa Kỳ	Châu Âu
Đại học California, Berkeley	Trường Đại học Freie Universität Berlin Đức
Đại học California, Irvine	Trường Đại học Đức Thánh Tâm
Đại học California, San Diego	Università Cattolica del Sacro Cuore Italia
Đại học California, Davis	
Đại học Washington	Hồng Kông
Đại học Pennsylvania	Đại học Hồng Kông
Đại học Duke	

* Bảng danh sách không phân theo đẳng cấp các trường
* Con số thống kê căn cứ theo thống kê tháng 11 năm 2016



2

Các chương trình hợp tác tại nước ngoài

Chương trình đào tạo có tín chỉ



TRƯỜNG ĐẠI HỌC WASEDA

<Chương trình đào tạo Tiếng Nhật tại Trường Đại học Waseda>
(Chương trình học bổng Chính phủ Nhật Bản)

- Thành lập trung tâm nghiên cứu giáo dục đào tạo tiếng Nhật tại Trường Đại học Waseda
- Sinh viên theo học hệ chính quy tại Trường Đại học Waseda (Toàn trường có khoảng hơn 3000 môn học)
- Học sinh sẽ có điểm tín chỉ học phần tại Trường Đại học Waseda
- Những học phần đã hoàn thành và điểm số giành được tại Trường Đại học Waseda sẽ được công nhận khi theo học chương trình nghiên cứu sinh tại trường
- Được hưởng chế độ đãi ngộ và phúc lợi giành cho sinh viên chính quy tại Trường Đại học Waseda

TRƯỜNG ĐẠI HỌC SOPHIA

<Chương trình đào tạo Tiếng Nhật tại Trường Đại học Sophia>

- Thành lập trung tâm nghiên cứu giáo dục đào tạo tiếng Nhật tại Trường Đại học Sophia
- Sinh viên theo học hệ chính quy tại Trường Đại học Sophia (Chương trình đào tạo dạy ngôn ngữ và kiến thức thông dụng)
- Học sinh sẽ có tín chỉ học phần tại Trường Đại học Sophia
- Những học phần đã hoàn thành và điểm số giành được tại Trường Đại học Sophia sẽ được công nhận khi theo học chương trình nghiên cứu sinh tại trường
- Được hưởng chế độ đãi ngộ và phúc lợi giành cho sinh viên chính quy tại Trường Đại học Sophia

HỌC VIỆN CÔNG NGHỆ SHIBAURA

<Chương trình học bổng Sandwich tại Học viện Công nghệ Shibaura>

- Thành lập bộ phận Quốc tế tại Học viện Shibaura
- Sinh viên được theo học những học phần theo chương trình đào tạo hệ chính quy tại trường
- Học sinh sẽ có tín chỉ học phần tại Học viện
- Những học phần đã hoàn thành và điểm số giành được tại Học viện Công nghệ Shibaura sẽ được công nhận khi theo học chương trình nghiên cứu sinh tại trường
- Được hưởng chế độ đãi ngộ và phúc lợi giành cho sinh viên chính quy tại Học viện Công nghệ Shibaura



TRƯỜNG ĐẠI HỌC XỨ WALES MỚI UNSW

<Chương trình đào tạo bồi dưỡng quy mô toàn cầu tại Trường Đại học xứ Wales mới>

- Trường Đại học xứ Wales là nơi tổ chức chính, nhà trường sẽ cung cấp các môn học và chương trình đào tạo một cách toàn diện
- Sinh viên theo học một học kì tại trường cùng những sinh viên chính quy của trường
- Sinh viên tự lựa chọn cho mình những học phần theo chuyên ngành của mình hoặc theo sở thích các nhân
- Học sinh sẽ có tín chỉ học phần tại Trường Đại học xứ Wales mới
- Tất cả các môn học đều được Trường Đại học xứ Wales mới công nhận

TRƯỜNG ĐẠI HỌC CALIFORNIA cơ sở tại SAN DIEGO

<Chương trình đào tạo giảng dạy ngôn ngữ toàn cầu tại Trường Đại học California cơ sở tại San Diego>

- Trường Đại học California cơ sở tại San Diego là nơi tổ chức chính, nhà trường sẽ cung cấp các học phần và chương trình đào tạo một cách toàn diện
- Phân làm hai loại chương trình học tiếng và chương trình học lấy tín chỉ
- Chương trình học lấy tín chỉ tại Trường Đại học California cơ sở tại San Diego sinh viên sẽ giành được 12-20 tín chỉ
- Chương trình học tiếng , căn cứ theo trình độ ngoại ngữ để chọn cho mình chương trình học thích hợp
- Sau khi chương trình học kết thúc, sinh viên sẽ được phát bằng điểm và bằng
- Trong quá trình theo học, sinh viên được sử dụng thư viện, phòng tập thể hình, nhà ăn trong trường và những hoạt động phong phú và thú vị ngoài giờ học





TRƯỜNG ĐẠI HỌC CALIFORNIA, CƠ SỞ ĐÓNG TẠI IRVINE

<Học kì mùa hè tại cơ sở Irvine Trường Đại học California>

- Thời gian học kéo dài trong 6 tuần, học tập trung
- Tập đoàn chúng tôi có quyền lựa chọn quá trình lựa chọn chương trình học tiếng
- Sinh viên có quyền lựa chọn cho mình những môn học mà mình yêu thích trong chương trình đào tạo (Có hơn 800 học phần chuyên ngành)
- Sinh viên giành được điểm học phần tại Trường Đại học California cơ sở tại Irvine (Có thể giành được 6-8 tín chỉ hoặc có thể hơn)
- Được hưởng chế độ đãi ngộ theo chế độ phúc lợi giành cho sinh viên chính quy tại trường, được tham gia miễn phí vào những hoạt động ngoại khóa do nhà trường tổ chức



TRƯỜNG ĐẠI HỌC TỰ DO BERLIN

<Chương trình nghiên cứu nhân văn mùa hè, mùa đông >

- Chương trình kéo dài trong khoảng 3- 4 tuần, lịch học theo dạng bán tập trung
- Cung cấp chương trình học tiếng Đức, cùng chương trình đào tạo bằng tiếng Anh và Tiếng Tây Ban Nha
- Học viên sẽ nhận được điểm tín chỉ học phần được công nhận chung ở Châu Âu theo Tín chỉ Châu Âu, European Credit Transfer and Accumulation System
- Sau khi hoàn thành khóa học, học viên sẽ nhận được bằng điểm
- Trong quá trình theo học, học viên được hưởng quyền sử dụng thư viện, nhà ăn và được tham gia những hoạt động ngoại khóa phong phú và hấp dẫn



TRƯỜNG ĐẠI HỌC PENNSYLVANIA

<Chương trình học có tín chỉ giành cho khóa học ngắn hạn study tour >

- Lên lớp cùng những sinh viên của trường và được hưởng những quyền lợi như sinh viên trong trường
- Mỗi lớp có từ 8-14 người, bảo đảm cho mỗi sinh viên có đủ thời gian giao lưu bằng tiếng Anh trong quá trình lên lớp
- Không những được hoàn thành những tín chỉ theo chương trình học mà còn được học những môn học thuật bằng Tiếng Anh, giúp đỡ các em sinh viên có thể nhanh chóng thích nghi với việc theo học tại Trường Đại học ở Mỹ
- Đồng loạt tổ chức các hoạt động ngoại khóa, cảm nhận về những vẻ đẹp đặc sắc của thành phố Philadelphia và những thành phố lân cận.
- Nhiều sinh viên đến từ nhiều quốc gia trên thế giới cùng tham gia vào khóa học và đây là một cơ hội tốt để nâng cao khả năng giao lưu văn hóa dị biệt với nhau, mở rộng tầm nhìn quốc tế

TRƯỜNG ĐẠI HỌC EDINBURGH

<Chương trình học theo tín chỉ tại Trường Đại học Edinburgh>

- Thời gian học của mỗi khóa học là từ một đến hai học kỳ, mỗi học kỳ kéo dài 4 tháng
- Sinh viên cần có GPA3.0/4.0, IELTS 6.5 (điểm thi cho mỗi phần không thấp quá 5.5)
- Sinh viên lên lớp với sinh viên của trường, cùng hưởng những chế độ đãi ngộ giống như họ
- Sinh viên có thể chọn 3 học phần, tổng cộng sẽ có 60 tín chỉ
- Nhà trường sẽ cử cho mỗi sinh viên một người làm trợ lý giúp các em trong sinh hoạt và học tập.

TRƯỜNG ĐẠI HỌC McGill

<Chương trình học theo tín chỉ tại Trường Đại học McGill>

- Thời gian học của mỗi khóa học là từ một đến hai học kỳ, mỗi học kỳ kéo dài 4 tháng
- TOEFL iBT không thấp dưới 81 điểm (Mỗi một phần thi điểm không thấp dưới 20), hoặc điểm thi IELTS 6.5 (điểm thi cho mỗi phần không thấp quá 5.5)
- Mỗi học kì có thể chọn 4 học phần , mỗi học phần 3 tín chỉ, tổng cộng 12 tín chỉ
- Học kì mùa thu có 14 chuyên ngành, 60 học phần có thể chọn, học kì mùa đông có 17 chuyên ngành, có 65 học phần có thể chọn
- Lên lớp cùng sinh viên trong trường, cùng hưởng những chế độ như họ



TRƯỜNG KINH TẾ VÀ KHOA HỌC CHÍNH TRỊ LONDON

<Chương trình học có tín chỉ vào mùa hè tại Trường Kinh tế và Khoa học Chính trị London>

- Trường nổi tiếng của Thế giới, được biết đến là một trong những trường đại học danh tiếng bậc nhất thế giới về giảng dạy và nghiên cứu trong các lĩnh vực khoa học xã hội với những điểm đặc sắc riêng biệt, với chương trình học của toàn nhà trường
- 7 chuyên ngành học chọn lọc với 70 học phần và những giáo sư nổi tiếng của trường trực tiếp giảng dạy
- Mỗi học phần được giảng dạy trong 3 tuần, tổng cộng có 54 tiết học
- Sau khi kết thúc khóa học được cấp bằng điểm, bằng tốt nghiệp
- Trường tọa lạc ngay trung tâm thành phố London, giao thông vô cùng thuận tiện
- Hoạt động ngoại khóa phong phú, được tham quan những danh lam thắng cảnh nổi tiếng của Anh

ĐẠI HỌC CALIFORNIA-BERKELEY

<Chương trình học có tín chỉ tại Đại học California – Berkeley>

- Bộ phận học thuật của Trường Đại học California – Berkeley là đơn vị tổ chức chính, cung cấp cho sinh viên chương trình học phong phú, hấp dẫn
- Sinh viên có thể chọn những môn học được trường Đại học California – Berkeley cùng những sinh viên của Berkely được học hỏi nguồn tư liệu học thuật phong phú vào hàng top đầu của thế giới
- Sinh viên có thể nhận được những tín chỉ đào tạo tại trường Đại học California – Berkeley và sau khi khóa học kết thúc sẽ nhận được bằng điểm của Trường
- Trong quá trình theo học sinh viên được sử dụng thư viện, phòng thí nghiệm, phòng tập thể hình và tham gia những hoạt động ngoại khóa phong phú và hấp dẫn

TRƯỜNG ĐẠI HỌC WASHINGTON

<Chương trình học có tín chỉ tại Trường Đại học Washington>

- Mỗi học kì học 3 tháng, sinh viên sẽ giành được 15-18 tín chỉ
- Chương trình học được phân theo trình độ tiếng của sinh viên : cấp cơ sở, cấp trung bình và cao cấp
- Sau khi khóa học kết thúc sẽ được nhà trường trao bằng điểm chính thức
- Trong quá trình theo học tại trường, sinh viên được hưởng những quyền lợi như các bạn sinh viên cùng trường như được đến thư viện, nhà ăn, trung tâm hoạt động của sinh viên và tham gia những hoạt động ngoại khóa phong phú và hấp dẫn



CHƯƠNG TRÌNH GIAO LƯU TRAO ĐỔI VỀ HỌC THUẬT NGẮN HẠN

Với mục đích nâng cao trình độ tiếng, mở rộng tầm nhìn, nâng cao tổ chất giáo dục tổng hợp, chương trình học kéo dài từ 2 tuần đến 24 tuần hoặc hơn

Chương trình học chủ yếu được bố trí theo lớp huấn luyện ngôn ngữ tập thể, những buổi toạ đàm, cimena về văn hóa lịch sử, kinh tế

Kết hợp với những doanh nghiệp tiến hành khảo sát và tìm hiểu về văn hóa

Sau khi khóa học kết thúc được cấp bằng.

Quốc gia	Dự án	Thời gian
Nhật Bản	Hệ ngắn hạn tập trung Đại học Waseda	Ba tuần Chương trình ngắn hạn mùa đông
	Các chương trình về khóa học ngắn hạn chuyên sâu về thiết kế công nghiệp tại Đại học Chiba	Hai tuần Chương trình ngắn hạn mùa đông
	Chương trình nghiên cứu môi trường Đại học Sophia	Hai tuần Chương trình ngắn hạn mùa đông
	Chương trình Đổi mới kinh doanh tại Đại học Ritsumeikan	Hai tuần Chương trình ngắn hạn mùa đông
	Chương trình học bổng đào tạo đại học Doshisha	Hai tuần Chương trình ngắn hạn mùa đông
	Chương trình học ngắn hạn tại Đại học Sophia tại Tokyo	Hai tuần Chương trình ngắn hạn mùa đông
	Chương trình giao lưu khảo sát chăm sóc y tế hàng đầu của Nhật Bản	Hai tuần Chương trình ngắn hạn mùa đông
Canada	Chương trình doanh nhân khởi nghiệp tại Trường Đại học Keio	Hai tuần Chương trình ngắn hạn mùa đông
	Khóa học ngắn mùa đông tại Trường Đại học McGill	Ba tuần Chương trình ngắn hạn mùa đông
Mỹ	Khóa học ngắn hạn tại Trường Đại học Columbia	Ba tuần Chương trình ngắn hạn mùa đông
	Chương trình học ngắn hạn về đổi mới trong kinh doanh tại Đại học California, Berkeley	Hai- Ba tuần Chương trình ngắn hạn mùa đông
	Chương trình học mùa đông về đào tạo doanh nhân tại Đại học Duke	Hai tuần Chương trình ngắn hạn mùa đông
	Chương trình của dự án STEP tại Trường Đại học Washington	Ba tuần Chương trình ngắn hạn mùa đông
	Các khóa học tiếng Anh trong khoa học và công nghệ tạiĐại học California, Davis	Bốn tuần
Úc Châu	Tiếng Anh học thuật và giao tiếp Thương mại tại Đại học Pennsylvania	Bốn tuần
	Chương trình Tiếng Anh chọn lọc về thương mại tại Trường Đại học Sydney	Hai tuần Chương trình ngắn hạn mùa đông
Hồng Kông	Chương trình đào tạo ngắn hạn về doanh nghiệp tại Đại học Hồng Kông	Một tuần Chương trình ngắn hạn mùa đông



3

DU HỌC CÁC NƯỚC

Chúng tôi cung cấp các dịch vụ:

Dịch vụ tư vấn	Những chuyên gia tư vấn cao cấp hàng đầu chuyên tư vấn từ khâu chọn trường đến định hướng và đề ra một phương án du học tuyệt vời hoàn hảo
Tổ hồ sơ	Chỉ đạo sinh viên chuẩn bị hồ sơ
Tổ thẩm định hồ sơ	Thẩm định một cách nghiêm túc sát sao
Tổ visa	tổ chức, chỉnh sửa, hoàn thiện hồ sơ xin cấp visa
Tổ chuyên gia thẩm định visa	khất khao thẩm định những hồ sơ xin cấp visa, giám sát tiến độ, bảo đảm cho quá trình xin visa được lưu thông một cách thuận lợi nhất
Tư vấn học lực	Cung cấp những thông tin xác nhận về học lực
Tư vấn lưu giữ hồ sơ	cung cấp những thông tin quản lý lưu trữ hồ sơ tại các nước
Huấn luyện trước khi xuất ngoại	tiến hành huấn luyện trước khi xuất ngoại, sắp xếp đi khám sức khỏe, đi đón tại sân bay và những việc trước khi bay

4

PHỤC VỤ TẠI CÁC ĐỊA PHƯƠNG

Dữ liệu

- Từ tháng 8 năm 2015 đến tháng 2 năm 2016: Số lượng nhân viên phục vụ là 967 người
- Từ tháng 2 năm 2016 đến nay: Số lượng nhân viên phục vụ là 1928 người

Dịch vụ phục vụ tại các địa phương được thành lập vào tháng 8 năm 2015, từ khi thành lập đến nay đã phục vụ giúp đỡ hơn 2895 người. Dịch vụ phục vụ tại các địa phương nhằm cung cấp các dịch vụ nhằm động viên cho sinh viên du học tại các nước, ngoài việc giúp đỡ sinh viên làm các thủ tục xuất ngoại, chúng tôi còn cung cấp cho các em những dịch vụ kịp thời trong nước các em đến du học. Chúng tôi quan tâm một cách tích cực đến sự phát triển trong tương lai của các em, chúng tôi lựa chọn những biện pháp xử lý tình huống trong những trường hợp có khả năng xảy ra những điều không may cho các em trong quá trình du học tại nước ngoài.





Chuẩn bị lên đường

Trước khi sinh viên lên đường đi du học, chúng tôi cung cấp dịch vụ làm visa, đặt vé máy bay, liên hệ nơi ăn chốn ở cho sinh viên và những dịch vụ khác để các em yên tâm ra nước ngoài du học.

Hỗ trợ ở nước ngoài

Chúng tôi sẽ đón những em ra nước ngoài lần đầu và đi cùng các em khi làm các thủ tục ở đây. Căn cứ vào điều kiện của từng sinh viên, chúng tôi có thể cung cấp cho các em những cơ hội làm thêm. Cung cấp những thông tin, giới thiệu cho sinh viên đi thực tập cùng những dịch vụ tư vấn về pháp luật.....Bảo đảm cho các em sinh sống và học tập tại nước ngoài một cách thuận lợi nhất.

Ý kiến phản hồi

Chúng tôi định kì mỗi tháng một lần tổng kết tình hình của các em sinh viên và sẽ phản hồi cho người giám hộ về tình hình học tập, làm thêm của sinh viên.

Chế độ bảo hiểm

Trong thời gian các em du học tại nước ngoài, có khả năng sẽ xảy ra những tình huống rủi ro như bị thương hoặc bị bệnh phải điều trị nên chúng tôi cung cấp những dịch vụ bảo hiểm trọn gói, và cung cấp dịch vụ cấp cứu 24 giờ ở nước ngoài.



◆ Những ví dụ về việc giải quyết thành công những tình huống nguy cấp

- 1) Đón sinh viên ở sân bay tại Đức: Sau khi đón sinh viên M tại sân bay Frankfurt, Đức và đưa sinh viên này về nhà trọ do chính sinh viên tự đặt. Khi đang làm thủ tục nhận phòng thì phát hiện ra phòng trọ là một căn hộ ở lẩn lộn cùng những khách trọ khác. Sinh viên này rất lo lắng và không biết phải làm thế nào, nhân viên của chúng tôi một mặt an ủi, động viên em M và một mặt liên hệ tìm cho em một khách sạn khác, ổn định nơi ở cho sinh viên này.
- 2) Bị thương ở Mỹ: Mùa đông năm 2015, trong thời gian du học chương trình học ngắn hạn tại California Berkeley, sinh viên F do không cẩn thận đã bị trượt chân. Nhân viên của chúng tôi đã đến ngay và đưa sinh viên này đến bệnh viện gần nhất và liên hệ với công ty bảo hiểm. Sau khi hồi phục, chúng tôi giúp sinh viên này làm các thủ tục có liên quan để nhận được những bồi thường về y tế.
- 3) Mất hộ chiếu ở Nhật Bản: Trong thời gian du học tại Nhật Bản, bạn Y đi mua sắm trên phố và ngày hôm sau mới phát hiện ra đã bị mất hộ chiếu, rất lo lắng. Bạn Y báo cho nhân viên của Tập đoàn ngay lập tức. Sau khi tìm hiểu tình hình, chúng tôi giúp em sinh viên này nhớ lại những gì đã xảy ra trong ngày đi mua sắm và những nơi có khả năng bị mất hộ chiếu đồng thời đi cùng với em ấy đến những đó để tìm lại hộ chiếu, cuối cùng đã tìm được.
- 4) Làm visa tại Anh: Nhân viên Tập đoàn bỗng nhiên nhận được liên lạc của em X đang theo học tại Anh Quốc, thì ra nhà trường thông báo cho em X về việc em ấy đã làm nhầm loại visa, không thể đăng ký nhập học. Sau khi xem xét một cách chi tiết, nhân viên của Tập đoàn phát hiện lỗi sai xót là do bên Cục Lãnh sự Đại sứ quán Anh cấp sai, chúng tôi liên hệ ngay với Lãnh sự quán Anh, nói rõ tình hình và mức độ nghiêm trọng của việc sai xót này và đã giải quyết xong mọi chuyện một cách thuận lợi.